

Kwa nini Viboko Hawana Nywele



✎ Basilio Gimo, David Ker
🔗 Carol Liddiment
📧 Matteo E. Mwita
🗣️ swahili
📖 niva 2



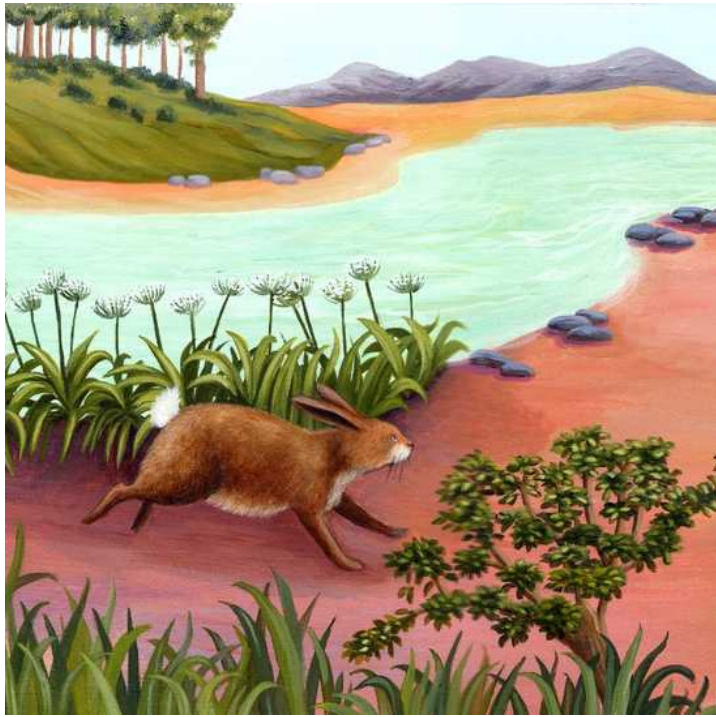
Barnebøker for Norge barneboker.no



Kwa nini Viboko Hawana Nywele
Skrivet av: Basilio Gimo, David Ker
Illustrert av: Carol Liddiment
Oversatt av: Matteo E. Mwita

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



Siku moja, Sungura alikuwa akitembea pembeni ya mto.



Kiboko alikuwepo pia, akitembea
huku akila majani mazuri ya kijani.



Kiboko hakumwona Sungura na kwa bahati mbaya akaukanyaga mguu wa Sungura. Sungura akaanza kumpigia Kiboko kelele. “We Kiboko huoni kama umeukanyaga mguu wangu?”



Sungura alikuwa na furaha kwa kuwa nywele za Kiboko ziliungua. Hadi leo kwa kuogopa moto, Kiboko hawezi kwenda mbali na maji.



Kiboko akaanza kulia na kukimbilia
kwenye maji. Nywele zake zote
ziliikuwa zimeungua na moto. Kiboko
aliendelea kulia, "Nywele zangu
zimeungua na moto! Nywele zangu
zote zimeishai! Nywele zangu nzuri!"



Kiboko akamwomba Sungura
msamaha, "Samahani, sikukuona,
tafadhali nisamehe!" Lakini Sungura
hakukubali na akaendelea
kumbwatukia Kiboko, "Umefanya
makusudi! Kuna siku utakiona, na
nitakulipizia!"



Sungura alienda kumtafuta moto na akamwambia, “Nenda, ukamchome Kiboko akitoka majini kuja kula majani. Alinikanyaga!” Moto ukajibu, “Hakuna tatizo, rafiki yangu Sungura, nitafanya ulichoniomba kufanya.”



Baadaye, Kiboko alikuwa akila majani mbali na mto, aliposhtuka moto umelipuka. Miale ya moto ikaanza kuzichoma nywele za Kiboko.